

Undervisningsbeskrivelse



BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET
STYRELSEN FOR
UNDERVISNING OG KVALITET

Termin	Juni 2025
Institution	Handelsgymnasiet Silkeborg, College 360
Uddannelse	HHX
Fag og niveau	Tysk B
Lærer(e)	Helle Paaske
Hold	Hhx2g24

Oversigt over gennemførte undervisningsforløb i faget

Forløb 1	Deutsche Unternehmen
Forløb 2	Kultur
Forløb 3	Berlin
Forløb 4	Jugend und Ideale
Forløb 5	Virksomhedskommunikation samt forløb med faget IØ – opgives ikke til eksamen
Forløb 6	Das Leben in den Alpen
Forløb 7	Sport
	En del af undervisningstiden er benyttet til skriftligt arbejde, her har eleverne anvendt i-bogen Sprungbrett fra Systime og internetbaserede ordbøger: https://www.ordbogen.com Eleverne har desuden arbejdet med nyhedsudsendelse Logo fra ZDF https://www.zdf.de/kinder/logo for at træne lytteforståelse samt mundtlig sprogfærdighed samt www.deutsch-to-go.de for at træne lytteforståelse.

Forløb 1	Deutsche Unternehmen
Forløbs indhold og fokus	Fokuspunkter i undervisningen var, at eleverne skulle tilegne sig viden om udvalgte virksomheder i Tyskland via autentiske tysksprogede tekster i skrift og tale med stigende sværhedsgrad samt tv-film. Desuden indgik enkelte mindre videofilm. Eleverne har arbejdet med ordforråd inden for etablering af virksomhed, virksomhedens historie, vækst, sortiment, tendenser i virksomhedens omverden af betydning for virksomheden. Sideløbende arbejdede eleverne med skriftlig sprogfærdighed – også i form af skriftlig aflevering.
Faglige mål	Forstå talt tysk standardsprog, læse og forstå tysksprogede tekster, redegøre på tysk for tekster, føre en samtale på tysk, udtrykke sig mundtligt og skriftligt på tysk, anvende grundlæggende erhvervsrelateret terminologi, analysere og beskrive tysk sprog grammatisk på dansk.
Kernestof	- Samfundsmæssig udvikling i Tyskland - Materiale om tyske virksomheder - Forskellige teksttyper - Ordforråd i erhvervsmæssige sammenhænge - Skriftlig og mundtlig sprogbrug på tysk - Grundlæggende regler for tysk udtale
Anvendt materiale.	Kernestof: 1. Ritter Sport: Die Geschichte von Ritter Sport https://www.ritter-sport.com/de/geschichte - uddrag fra Ritter Sports hjemmeside Ritter Sport – Korte filmindslag Schoko-Sprint: https://www.youtube.com/watch?v=8mANvFC5PgQ Der Weihnachtsmann Umtauschautomat von RITTER SPORT: https://www.youtube.com/watch?v=mNTS6LwsFoo 2. Globale Marke mit deutschen Wurzeln, Birkenstock https://www.birkenstock.com/de/unternehmen/about-us-company - forkortet 3. Playmobil - Die „Väter“ von Playmobil, uddrag fra www.playmobil.de, 2019 og https://www.horst-brandstaetter-group.com/startseite 2023 4. Fritz-Kola, Über uns (https://fritz-kola.com/de/ueber-uns, September 2023, reklamevideo fra 2022, https://www.youtube.com/watch?v=dQWsrD28F7g&ab_channel=fritz-kola) 4b. Fritz-kola-Gründer: Hamburger Cola erobert die Welt, Gründer.de, 02.02.2024 (tilføjet på 2. år) 5. Jetzt spürt Birkenstock den „Barbie“-Effekt, www.welt.de, 12.09.23 (Skriftlig aflevering) 6. Die Dasslers, Pioniere, Brüder und Rivalen, tv-film 3sat, 2016 Supplerende stof: Deutsch to go-lytteøvelser samt opgaver i relation til emnet, www.deutsch-to-go.de Ca. 30% af undervisningstiden i studieområdet på 1. år. inkl. skriftligt arbejde i timerne.

Arbejdsformer	Individuelt arbejde, pararbejde samt i mindre grupper, skriftligt arbejde.
----------------------	--

Forløb 2	Kultur
Forløbs indhold og fokus	Eleverne har arbejdet med lettere, nyere, tysksprogede materialer – i form af sagprosa, skønlitteratur, samt fiktion i form af film med henblik på at forstå og forholde sig fagligt perspektiverende til indholdet af disse tekster. Eleverne har arbejdet med ordforråd inden for kulturtræk, omgangsform, forskelle og ligheder med primært danske kulturtræk. Desuden var der fokus på det danske og tyske mindretal i grænselandet i de supplerende tekster. I den forbindelse var eleverne i april 2024 på virksomhedsbesøg samt skolebesøg i Flensburg. Eleverne har arbejdet med skriftlig sprogfærdighed også i form af afleveringsopgaver.
Faglige mål	Forstå talt tysk standardsprog, læse og forstå tysksprogede tekster - i form af forskellige teksttyper, redegøre på tysk for tekster, føre en samtale på tysk, udtrykke sig mundtligt og skriftligt på tysk, analysere og beskrive tysk sprog grammatisk på dansk.
Kernestof	- Kulturel og samfundsmæssig udvikling i Tyskland - Aktuelle kulturelle forhold i Tyskland - Forskellige teksttyper - Kulturelle forhold med fokus på ligheder og forskelle mellem tyske og danske kulturelle forhold - Skriftlig og mundtlig sprogbrug på tysk - Grundlæggende regler for tysk udtale
Anvendt materiale.	Kernestof: 1. Film: Das Wunder von Bern, Sönke Wortmann 2003 2. Kulturelle Unterschiede im Alltag, udvalgte videoer på tysk, Auf den Punkt, forlaget Columbus https://aufdenpunkt.ibog.forlagetcolumbus.dk/?id=163 3. Dein Deutschland: Typisch dänisch – typisch deutsch, Systime, https://dd.systime.dk/index.php?id=173 Typisch dänisch – typisch deutsch Interviews med Jost Schlegel. Christiane Kosik og Line Küpper 4. Was ist denn "Typisch deutsch"? Brennpunkt Deutsch 2/2010 5. Kurzgeschichte: Der Mann, der nie zu spät kam, Paul Maar, 1986 Supplerende stof: 1. Die 16 Bundesländer, https://www.youtube.com/watch?v=8tjoXAF9r78 2. Informationssøgning til fremlæggelsesopgave om en togrejse til og weekendophold i en tysk by. 3. Currywurst geht immer, kun til minuttal 2:05, 18.01.2017 https://www.youtube.com/watch?v=dhdDo6_HZ5o (Aflevering) 4. Kulturelle Unterschiede im Alltag, dansksproget video om Søstre Grene i Tyskland, Auf den Punkt, forlaget Columbus https://aufdenpunkt.ibog.forlagetcolumbus.dk/?id=163

	Del 2 Minderheiten - Deutsch oder dänisch?, Brennpunkt Deutsch 4/2019 - Die dänische Minderheit in Südschleswig, Brennpunkt Deutsch 4/2019 - Die deutsche Minderheit in Nordschleswig, Brennpunkt Deutsch 4/2019 - Dagstur til Flensborg med besøg hos Søstrene Grene samt på Duborg-Skolen – på Duborg-Skolen foregik besøget på dansk. Ca. 30 % af undervisningstiden i studieområdet på 1. år. inkl. skriftligt arbejde i timerne.
Arbejdsformer	Individuelt arbejde, klasseundervisning samt arbejde i mindre grupper. Dagstur til Flensborg. Mundtligt og skriftligt arbejde herunder mundtlige fremlæggelser.

Forløb 3	Berlin
Forløbets indhold og fokus	Eleverne har især arbejdet med at lytte og forstå autentisk tysk samt føre en samtale om emnet. Eleverne har arbejdet med ordforråd om fokuspunkterne: Die Stunde Null, Luftbrücke og die Berliner Mauer. Desuden har eleverne arbejdet med at udtrykke sig på skriftligt tysk.
Faglige mål	Forstå talt tysk standardsprog, læse og forstå tysksprogede tekster - i form af forskellige teksttyper, anvende viden om samfundsmæssige forhold i Tyskland kort efter 1945, redegøre på tysk for tekster, føre en samtale på tysk, udtrykke sig mundtligt og skriftligt på tysk.
Kernestof	- Hovedtræk i politisk og samfundsmæssig udvikling i Tyskland efter 1945 - Forskellige teksttyper - Skriftlig og mundtlig sprogbrug på tysk - Grundlæggende regler for tysk udtale
Anvendt materiale.	Kernestof: - Mein Berlin, Reinhard Mey, 1990, https://www.youtube.com/watch?v=KLi_M1Uezyc - Nachts schlafen die Ratten doch, Wolfgang Borchert (1949), Leb wohl mein Freund, Moderne deutsche Prosa, System 1990. - Die Luftbrücke, https://www.zeitzeugen-portal.de/videos/10GwAN5vCn8 - Die Trümmerfrauen: https://slowgerman.com/2016/05/16/sg-120-die-truemmerfrauen/ (Aflevering) - Bau der Berliner Mauer, kun tekstmateriale fra https://www.keibelstrasse.de/wp-content/uploads/Vorbereitungsmaterial_Grundschole.pdf - Eingemauert: Die innerdeutsche Grenze, https://www.youtube.com/watch?v=jlbAUFvh04k - Der Tunnel, tv-film Sat 1, 2001 - Die Simpleshow erklärt den Fall der Berliner Mauer – auf YouTube, Brennpunkt Deutsch 3/2014

	Supplerende stof: Diverse korte videoklip om der Juniaufstand 1953 samt der Mauerfall Berlin früher und heute. Diverse fotografier fra Berliner Morgenpost: https://interaktiv.morgenpost.de/berlin-1945-2015/ Ca. 30 % af undervisningstiden på 1. år inkl. skriftligt arbejde. Resterende 10% er anvendt til diverse andre aktiviteter i relation til undervisningen såsom f.eks. samtaleøvelser og besøg af elever fra Ingolstadt.
Arbejdsformer	Klasseundervisning, pararbejde eller i mindre grupper samt individuelt arbejde. Dertil skriftligt arbejde samt mundtlig fremlæggelse med udgangspunkt i billeder fra 1945 og 2015 fra Berlin.

Forløb 4	Jugend und Ideale
Forløbets indhold og fokus	Eleverne har arbejdet med tekst, videoklip, uddrag fra hjemmeside samt film om unge, der engagerer sig i klimaproblematikken såvel i slut 80erne i DDR som i den aktuelle klimadebat.
Faglige mål	Forstå talt tysk standardsprog, læse og forstå tysksprogede tekster - i form af forskellige teksttyper og formidlet gennem forskellige medier, redegøre på tysk for tekster, føre en samtale på tysk, udtrykke sig mundtligt og skriftligt på tysk.
Kernestof	- Hovedtræk i politisk og samfundsmæssig udvikling i Tyskland - Aktuelle samfundsforhold i Tyskland - Forskellige teksttyper - Skriftlig og mundtlig sprogbrug på tysk - Grundlæggende regler for tysk udtale
Anvendt materiale.	Kernestof: 2. Plastfrei im Bad: Zwei Wochen ohne Shampoo und Zahnpasta https://www.facebook.com/spiegelstart/videos/susan-optimiert-sich-folge-3-zwei-wochen-plastikfrei-im-bad/404249853519014/ 3. Amy vom Schiller Gymnasium Berlin, https://www.youtube.com/watch?v=oEPsHQRMKO4&feature=youtu.be 4. Schüler des Schiller Gymnasiums Berlin; https://www.youtube.com/watch?v=ueWRK2IFQ2k 5. Fridays for future, https://fridaysforfuture.de/ og https://fridaysforfuture.de/forderungen/100-Tage/ 6. Letzte Generation, https://letztegeneration.org/erklaerung/ 7. Film: Die unheimliche Leichtigkeit der Revolution, 2021 9. "Die Letzte Generation": Weltretter oder Klima-Radikale? Deutsche Welle 04.12.2022 (Forkortet) Supplerende stof: 1. Introduktion zum Thema, Maßnahmen zum Klimaschutz, https://www.youtube.com/watch?v=u0s3Z1jBEqI

	8. Die Wende in der DDR, Meine Zeit, Systime 1994 Ca. 25 % af undervisningstiden på 2. år inkl. skriftligt arbejde.
Arbejdsformer	Klasseundervisning, pararbejde eller i mindre grupper samt individuelt arbejde. Mundtlig fremlæggelse samt skriftligt arbejde.

Forløb 5	Virksomhedskommunikation samt forløb med faget IØ – opgives ikke til eksamen.
Forløbets indhold og fokus	Eleverne har arbejdet med regler for brevopstilling samt den terminologi samt fraseologi, der er typiske i skriftlig som mundtlig kommunikation i erhvervsrelaterede situationer. Desuden indgik faget i et fælles SO-forløb med faget international økonomi, hvor der var fokus på aktuelle økonomiske udfordringer i Tyskland. Eleverne har selv udvalgt artikler og søgt informationer.
Faglige mål	Grundlæggende normer og regler for kommunikation på tysk i erhvervsmæssige sammenhænge. Søge og anvende relevant tysksproget materiale på internettet samt dokumentere anvendelsen heraf Behandle problemstillinger i samarbejde med andre fag Demonstrere viden om fagets metode og identitet
Kernestof	- Grundlæggende erhvervsrelateret terminologi og fraseologi i arbejdet med virksomhedens eksterne kommunikation, mundtligt og skriftligt
Anvendt materiale.	Kernestof: - Sehr geehrte Damen und Herren, forlaget Ventus Udvalgte øvelser inden for die Anfrage das Angebot der Auftrag samt brevopstilling - Meininger Hotels, Nachhaltig in die Zukunft, forlaget Columbus, Dan Albertsen m.fl. 1.1. Was ist Meininger? 1.3. Zielgruppen 1.5. Werbeflyer erstellen - Udvalgte statistikker og artikler fra Dpa Globus Supplerende stof: - Øvelser i telefonsamtaler Ca. 15 % af undervisningstiden på 2. år inkl. skriftligt arbejde.
Arbejdsformer	Klasseundervisning, skriftligt arbejde herunder udarbejdelse af reklameflyer samt mundtlige øvelser.

Forløb 6	Das Leben in den Alpen
Forløbets indhold og fokus	Eleverne har arbejdet med forskellige teksttyper om livet i Alperne før men primært i dag, samt de udfordringer klimaændringer giver i Alperne.
Faglige mål	Redegøre på tysk for kulturelle, samfundsmæssige og erhvervsmæssige forhold i tysksprogede lande Anvende en grundlæggende viden om kulturelle, samfundsmæssige og erhvervsmæssige forhold i tysksprogede lande Forstå talt tysk standardsprog, læse og forstå tysksprogede tekster - i form af forskellige teksttyper, redegøre på tysk for tekster, føre en samtale på tysk, udtrykke sig mundtligt og skriftligt på tysk. På tysk redegøre for og reflektere over forskellige tysksprogede tekster såvel fiktion som ikke-fiktive samt analysere og fortolke disse.
Kernestof	- Aktuelle kultur-, samfunds- og erhvervsforhold i tysksprogede lande- - Forskellige teksttyper - Skriftlig og mundtlig sprogbrug på tysk - Grundlæggende regler for tysk udtale
Anvendt materiale.	Kernestof: 1b. Urlaub in den Bergen: St. Moritz im Sommer https://www.youtube.com/watch?v=38pirh_5kmY&t=30s&ab_channel=DWDeutsch 2. Wintersport, Erich Kästner, https://ausaktuellemanlass.systemtime.dk/?id=143#c455 3. Heidi, Johanna Spyri, kort uddrag fra børnebog 4. Meine Alpen (1) (ZDF, 20.12.2023) 6. Tourismus in den Alpen in Gefahr? Deutsche Welle 6.11.2013 (Forkortet) Supplerende stof: 1. Skifahren in der Schweiz: Skiorte in der Schweiz - St. Moritz, Aus aktuellem Anlass", systemtime.dk) 5. Kleine Präsentationen von Österreich und der Schweiz. Elevernes egen informationsøgning 7. Alpernes mareridt, DRTV 4. februar 2020 Ca. 20 % af undervisningstiden på 2. år inkl. skriftligt arbejde.
Arbejdsformer	Klasseundervisning, pararbejde eller i mindre grupper samt individuelt arbejde. Mundtlig fremlæggelse med udgangspunkt i elevernes egne posters samt skriftligt arbejde.

Forløb 7	Sport
Forløbets indhold og fokus	Eleverne har arbejdet med lettere, nyere tysksprogede materialer – primært i form af sagprosa samt en sang med henblik på at forstå og forholde sig fagligt perspektiverende til indholdet af disse tekster. Desuden indgik en fiktionsfilm om fodboldens introduktion i Tyskland. Fokus var på unge sportstalenter samt kvindelige fodboldspillers status. Eleverne har arbejdet med ordforråd inden for emnet.
Faglige mål	Forstå talt tysk standardsprog, læse og forstå tysksprogede tekster - i form af forskellige teksttyper, redegøre på tysk for tekster, føre en samtale på tysk om emnet, herunder analysere og fortolke disse samt perspektivere til andre tekster, udtrykke sig mundtligt og skriftligt på tysk. Anvende relevante lytte- og læsesstrategier samt relevante mundtlige og skriftlige kommunikationsstrategier.
Kernestof	Primært aktuelle kulturelle og samfundsmæssige forhold i tysksprogede lande med hovedvægten på Tyskland
Anvendt materiale.	Kernestof: 2. Jamal Musiala freut sich über Unterstützung aus Osthessen - „verbinde nur Positives mit Fulda“, Fuldaer Zeitung, 27.05.2023 (Forkortet) 3. 80 Millionen, Max Giesinger EM Version – 2016 https://www.youtube.com/watch?v=WnJOJ57EqIA 4. Der ganz große Traum, film af Sebastian Grobler, 2011 5. Handball. Darum fühlen sich Stefan und Daniel Wuzella bei der SG Flensburg-Handewitt wohl, Der Nordschleswiger, 25. Oktober 2022 (Forkortet) 6. Pferdeschwänze statt Eier - Werbespot der DFB-Frauen; https://www.sport1.de/tv-video/video/pferdeschwaenze-statt-eier-dfb-frauen-mit-provokativem-spot_5D110F38-98C6-4BF9-BC85-402F2242800E?fbclid=IwAR0NIISpwtcW24o9Gj8cqZfUmSdSy19shvLGACnluFqJDjxive5ZfdBm_o4 7. Equal Pay: Bundeskanzler Scholz erhöht den Druck auf den DFB, Deutsche Welle, 13.07.22 (Teksten er forkortet) Supplerende stof: 1. Einstieg – Glosetræning 4b. Der wahre Konrad Koch und der Fußball in Braunschweig. https://www.braunschweig.de/leben/stadtportraet/geschichte/konradkoch/11tatsachen.php Ca. 30 % af undervisningstiden på 2. år inkl. skriftligt arbejde. Resterende 10% er anvendt til diverse andre aktiviteter i relation til undervisningen – især mundtlig eksamenstræning
Arbejdsformer	Klasseundervisning, pararbejde eller i mindre grupper samt individuelt arbejde. Mundtlig fremlæggelse som eksamenstræning samt skriftligt arbejde.